

ENTE GESTIONE TEATRO E KURHAUS DI MERANO
 PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

MERANER STADTTHEATER- UND KURHAUSVEREIN
 AUTONOME PROVINZ BOZEN – SÜDTIROL

Verbale di deliberazione del Consiglio d'Amministrazione

Beschlussniederschrift des Verwaltungsrates

PROT. Nr. 189	SEDUTA DEL 30.03.2017	SITZUNG VOM	ORE - UHR 17.00
-------------------------	---------------------------------	-------------	---------------------------

Nella solita sala delle riunioni, previo regolari inviti, si sono riuniti i membri del Consiglio di Amministrazione dell'Ente.

Im üblichen Sitzungssaal, nach zugestellter Einladung sind die Mitglieder des Verwaltungsrates des Vereins zusammengetreten.

Presenti i Signori:	A.G.-A.E.	A.I.-A.U.	Erschienen sind die Herren:	A.G.-A.E.	A.I.-A.U.
			Defranceschi Rudolf		
			Gamper Dr. Monika		
			Hofer Ingrid		
			Martinelli Karl		
			Mura Dr. Marzia		
			Telser Jutta		
			Trippa Mario		

Assiste il Segretario, Signor/a

Seinen Beistand leistet die/der Sekretär/in, Herr/Frau

Stefan Egger

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la Sig.ra

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

Dr. Monika Gamper

nella sua qualità di **Presidente**
 ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
 Il Consiglio d'Amministrazione passa alla trattazione
 del seguente

in seiner Eigenschaft als **Präsident**
 den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
 Der Verwaltungsrat behandelt folgenden

O G G E T T O

G E G E N S T A N D

Guardaroba Pavillon des Fleurs

Garderobe Pavillon des Fleurs

1) Originale o copia

A.G. = Assente giustificato

A.I. = Assente ingiustificato

1) Urschrift oder Abschrift.

A.E. = Abwesenheit entschuldigt

A.U. = Abwesend unentschuldigt

- Ravvisata la necessità di predisporre una guardaroba all'ingresso del Pavillon des Fleurs;
- rilevato che per i sopracitati lavori sono state invitate le seguenti ditte: Berger della Val d'Ultimo, Cattacin di Lana, Eggarter Hütter di Avelengo, Gögele di Scena, Oberperfler di Merano, Schönthaler di Marleno, Schwazer di Lagundo e Stricker Marinoni di Postal;
- visto il progetto di esecuzione dell'architetta Brigitte Kauntz di Merano;
- viste le offerte presentate da parte delle ditte Schwazer di Lagundo per un importo complessivo di € 6.683,00 + IVA e Marinoni Stricker di Postal per un importo complessivo di € 5.968,40 + IVA e;
- rilevato che secondo qualche membro del Consiglio di Amministrazione il progetto dell'architetta Brigitte Kauntz richiede di essere esaminato ulteriormente per quanto riguarda diverse misure;
- visto l'articolo 36 del decreto legislativo 50/2016;
- visto il regolamento interno per l'aggiudicazione di lavori, forniture e servizi ed il regolamento interno per i lavori, servizi e forniture in economia;
- preso atto che il criterio di affidamento è quello del prezzo più basso;
- visto l'art. 4 dello Statuto dell'Ente Gestione Teatro e Kurhaus di Merano;
- festgestellt, dass im Eingangsbereich des Pavillon des Fleurs die Notwendigkeit besteht, eine Garderobe zu errichten;
- festgestellt, dass für die oben angeführten Arbeiten folgende Unternehmen eingeladen wurden: Berger aus Ulten, Cattacin aus Lana, Eggarter Hütter aus Haflling, Gögele aus Schenna, Oberperfler aus Meran, Schönthaler aus Marling, Schwazer aus Algund und Stricker Marinoni aus Burgstall;
- nach Einsichtnahme in das Ausführungsprojekt der Architektin Brigitte Kauntz aus Meran;
- nach Einsichtnahme in die eingereichten Angebote der Unternehmen Schwazer aus Algund mit einem Gesamtbetrag von € 6.683,00 + Mwst. und Marinoni Stricker aus Burgstall mit einem Gesamtbetrag von € 5.968,40 + Mwst.;
- festgestellt, dass laut einigen Mitgliedern des Verwaltungsrates beim Projekt der Architektin Brigitte Kauntz einige Maße überprüft werden sollten;
- nach Einsichtnahme in den Artikel 36 des gesetzesvertretenden Dekrets 50/2016;
- nach Einsichtnahme in das interne Reglement für die Vergabe von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen und das interne Reglement der Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen in Regie;
- zur Kenntnis nehmend, dass das Zuschlagskriterium des niedrigsten Preises gilt;
- nach Einsichtnahme in den Art. 4 des Statutes des Meraner Stadttheater- und Kurhausvereins;

il Consiglio di Amministrazione delibera a voti unanimi 7 espressi a norma di legge

di richiedere il riesame del progetto e l'aggiornamento delle offerte da parte delle due ditte sopracitate e di delegare la Presidente di incaricare la ditta che presenterà l'offerta con il prezzo più basso.

beschließt der Verwaltungsrat einstimmig mit 7 Ja-Stimmen in gesetzlicher Form

die Überprüfung des Projektes und Einholung der aktualisierten Angebote an die beiden oben genannten Unternehmen anzufragen und bevollmächtigt die Präsidentin, den Auftrag an das Unternehmen zu vergeben, welches das Angebot mit dem niedrigeren Preis unterbreitet.

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, genehmigt und unterfertigt.

IL PRESIDENTE - DER VORSITZENDE
Ente Gestione Teatro e Kurhaus di Merano

Il Segretario - Der Sekretär

f.to-gez. _____

LA PRESIDENTE
Dr. Monika Bamber

f.to-gez. _____


